Porównanie tłumaczeń Rodzaju 36:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	naczelnik Diszon, naczelnik Eser, naczelnik Diszan. Ci byli naczelnikami Chorytów według swych okręgów w ziemi Seir.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Diszon, Eser i Diszan. Oni byli naczelnikami Chorytów w ziemi Seir według okręgów, nad którymi sprawowali władzę.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Książę Diszon, książę Eser, książę Diszan. *Są* to książęta Chorytów, według ich księstw, w ziemi Seir.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Książę Dyson, książę Eser, książę Dysan. Te były książęta Chorejskie, według księstw ich, w ziemi Seir.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	książę Dison, książę Eser, książę Disan: te książęta Horrejczyków, którzy rozkazowali w ziemi Seir.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Diszon, Eser, Diszan. Są to Choryci, naczelnicy szczepów choryckich w kraju Seir.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Naczelnik Diszon, naczelnik Eser, naczelnik Diszan. To są naczelnicy Chorytów według ich okręgów w kraju Seir.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	naczelnik Diszon, naczelnik Eser i naczelnik Diszan. Oni stali na czele Chorytów w kraju Seir.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Diszon, Eser, Diszan. Są to Choryci, naczelnicy rodów w ziemi Seir.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	książę Diszon, książę Ecer, książę Diszan. Są to książęta Chorytów według podziału na szczepy w krainie Seir.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Wódz Diszon, wódz Ecer, wódz Diszan - to są wodzowie Chorytów, według ich przywódców w ziemi Seir.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	старшина Дисон, старшина Асар, старшина Рісон. Це старшини Хоррі в їх володіннях в землі Едом.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	książę Diszon, książę Ecer i książę Diszan. Oto książęta Chorejczyków na ziemi Seir, według ich księstw.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	szejk Diszon, szejk Ecer, szejk Diszan. To są szejkowie Choryty według ich szejków w ziemi Seir.